

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 2193906 (4) Date 12.01.24		
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expreß ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550003889701 11.01.24	(15) Additional Details	(12) Our Departement Frau Fähnle, Laura		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Rüdinger Trans sport	paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks If		(23) gross 22	(24) net 20		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I						(26) Place of unload 14248		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	Delivery: 900.9.0923.51 900.9.0923.51 EC level Container Batch number Batch number	16.01.2024 ÄHNL. DIN983 GR.16.00X1. 0 TROW.geölt,lose/VCI A 3/TBA-520945 3215 R- 423026 1/TBA-520945 3215 R- 423026	22900 6000 4900	Pi Pi Pi	35946 180358352 50131016			
KUEHNENAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 22900 Quantità effettiva: Tro imballaggio: Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 15/01/24 Firma: 								
JFK TRANS S.r.o. Textilná 7, 040 12 Košice ICO: 54 590 931								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name/No.								

2 Exemplár pre príjemcu Exemplar für Empfänger

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 0935075 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 0935075 Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru GMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Príjemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) Magna PT S.p.A. VIA del Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) JFK TRANS s.r.o. Textilná 7, 040 12 Košice ICO: 54 590 937									
3 Miesto vykladania tovaru Auslade stelle des Gutes Magna IT-Modugno HUGO BENZING GmbH & Co. KG Miesto a dátum nakladania tovaru Date of loading of goods and date 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33				17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)									
5 Príložené doklady Beiliegende Dokumente				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers									
6 Signo a číslo Zeichen und Nr. 0 palet 4 klt		7 Počet balení Anzahl der Kollt 		8 Druh obalu Art der Verpackung 		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes 		10 Štatistické čís. Statistische Nr. 		11 Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg 698 kg		12 Objem m³ Umfang m³ 	
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung				Trieda Klasse		Obalová skupina Verpackungsgruppe		ADR ADR			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 Na farchu Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Zlavy Ermässigungen Saldo-Saldo Dodat. výdavky Zuschlagkosten Iné výdavky Sonstige Kosten Rôzne-Verschied. Spolu na zaplattenie Insgesamt zu bezahl.				odosselateľ Absender		mena/Währung		príjemca Empfänger	
14 Dobierka Nachnahme				15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung Vyplatené/Fret Nevyplatené/Unfret				20 Osobitné dojednania Sondervereinbarungen KUEHNHAGEN s.r.l. Via del Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)					
21 Vystavené v/Ausgefertigt in HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen 0711-80006-718 H. Schmid 0711-80006-33				23 Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders JFK TRANS s.r.o. Textilná 7, 040 12 Košice ICO: 54 590 937				Tovar prevzal Gut empfangen 15 GEN 2024 Dátum Datum		Podpis a pečiatka príjemcu Unterschrift und Stempel des Empfängers Via del Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)			
25 ECV vozidla/fahača KE 225 NV		prívesu/návesu		26 Užitočná hmotnosť 		užitočná hmotnosť		27 Číslo DZVV 		28 Číslo jazdy 		29 Hranice přechody 	
30 Všetky sprievodné doklady				31 Rôzne				Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu: Zolltransitdokument empfangen:					

Brutto ordonované části musí vyplnit dopravce
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

1 - 15 a 21 + 22

Príjemca musí zodpovedne vyplniť
X vom Empfänger verantwortl. auszufüllen

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedu, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.